

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 • www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật Lễ Chúa Hiển Linh

04/01/2026



Chúa Nhật LỄ HIỂN LINH

“Chúng tôi đã thấy ngôi sao của Người
xuất hiện bên phương Đông,
NÊN CHÚNG TÔI ĐẾN BÀI LẠY NGƯỜI.”
(Mt 2, 1-12)

Số 1252

Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Xin liên lạc Cha Đaminh
Nguyễn Anh Tuấn hoặc
Ban Tang Chế. Khẩn cấp
xin gọi (253) 882-9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ

Chúc mừng ông bà cố
**Lâm Văn Ban và Đào
Thị Lự**

nhân dịp mừng 60
năm Hồng Ân Hôn
Phối. Kính chúc ông bà
cố được nhiều phúc
lành nơi con cái, luôn
được mạnh khỏe, bình
an và hạnh phúc.

Linh Mục Chánh Xứ

Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Phone: (253) 472-1360 / (253) 882-9943 - Email: frtuan@psj23.org

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phụng (253) 592-2541
Phụng Vụ & Giới Trẻ: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Mai Trinh (253) 592-3025
Bác Ái Tổng Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chính: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Giuse Đỗ Quang Trung (253) 844-1463
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đinh Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Maria Đoàn Bảo Hương (253) 226-9817
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu

GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Đức Mẹ Fatima: Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Gioankim - North: Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần Lời Chúa Tuần sau Lễ Hiện Linh

Thứ Hai:

Thánh Gioan Neuman, Giám Mục
1 Ga 3, 22- 4,6
Mt 4, 12-17.23-25
"Nước Trời đã đến gần."

Thứ Ba:

Thánh André Bessette
1 Ga 4, 7-10
Mc 6, 34-44
"Khi hoá bánh ra nhiều, Đức Giê-su tỏ mình là ngôn sứ."

Thứ Tư:

Thánh Raymon Penyafort, Linh Mục
1 Ga 4, 11-18
Mc 6, 45-52
"Các ông thấy Đức Giê-su đi trên mặt biển."

Thứ Năm:

1 Ga 4,19 - 5,4
Lc 4, 14-22a
"Hôm nay đã ứng nghiệm lời Kinh Thánh quý vị vừa nghe."

Thứ Sáu:

1 Ga 5, 5-13
Lc 5, 12-16
"Lập tức, chứng phong hủi biến khỏi anh."

Thứ Bảy:

1 Ga 5, 14-21
Ga 3, 22-30
"Người bạn của chú rể vui mừng hơn hỉ vì được nghe tiếng nói của chàng."

Thư của Cha Chánh Xứ

“Đức Vua dân Do Thái mới sinh, hiện ở đâu? Chúng tôi đã thấy ngôi sao của Người xuất hiện, nên chúng tôi đến bái lạy Người.” (Mát-thêu 2:2)

Anh chị em Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Chúc anh chị em Năm Mới và Lễ Chúa Hiển Linh tràn đầy hồng ân! Hôm nay chúng ta cử hành trọng thể Lễ Hiển Linh, Chúa tỏ mình cho toàn thể giới đang chân thành tìm kiếm Người. Ý nghĩa của ngày lễ này là: Chúa Giê-su đã giáng trần cho mọi người và tất cả đều được mời gọi đến thờ lạy Chúa. Các vị Đạo Sĩ này là các “nhà thông thái” đã nghiên cứu các vì sao. Họ đã nêu gương tuyệt đẹp cho chúng ta khi bái lạy và thờ kính Chúa Hài Đồng. Các vị đã từ phương xa đến thờ lạy Chúa Kitô, chúng ta cũng noi gương các ngài khi mừng lễ trọng thể này.

Với tâm tình thờ lạy và tôn vinh Chúa Kitô, cộng đoàn giáo xứ xin cảm ơn anh chị em đã hỗ trợ giáo xứ trong suốt năm 2025. Chúng ta đã có một năm tràn đầy hồng ân, mặc dù có nhiều thử thách nhưng cũng nhiều cơ hội giúp chúng ta nuôi dưỡng cuộc sống đức tin qua sự quan phòng của Chúa. Chúng ta xác tín vào Chúa, Đấng luôn ở cùng chúng ta trong từng giây phút cuộc sống. Cảm ơn anh chị em đã dành thời giờ hỏi thăm nhau và hỗ trợ giáo xứ. Chúng tôi cần sự giúp đỡ của anh chị em trong tất cả các lĩnh vực mục vụ của giáo xứ, vì vậy xin anh chị em tiếp tục giúp đỡ giáo xứ trong khả năng của mình

Chúng ta đã trải qua một Mùa Vọng thật sốt sắng. Chúng ta đang sống trong Mùa Giáng Sinh, sau khi mừng Lễ Giáng Sinh thật vui tươi và tràn đầy hồng ân. Vào Chúa Nhật cuối cùng của năm 2025, chúng ta đã cử hành Lễ Thánh Gia với niềm xác tín: gia đình chính là nền tảng của cộng đồng đức tin và xã hội. Chúng ta bước vào năm mới với Lễ Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa. Xin Mẹ Maria chúc lành và nâng đỡ chúng ta trong suốt năm mới! Hôm nay chúng ta mừng Lễ Chúa Hiển Linh. Đây là dịp chúng ta cầu nguyện và suy niệm về các nhân vật trong sự kiện ba vị đạo sĩ đến viếng Chúa Hài Đồng, giúp chúng ta hiểu sâu hơn về Lễ Giáng Sinh và sống mầu nhiệm Nhập Thể một cách trọn vẹn hơn.

Xin chào các em học sinh tựu trường trong năm mới. Đồng thời chào đón học sinh các lớp Giáo Lý và các chương trình khác của giáo xứ trong năm mới này. Hy vọng các em đã có kỳ nghỉ Giáng Sinh và Năm Mới thật vui. Trước khi nghỉ Lễ Giáng Sinh, các em đã mời cha mẹ và gia đình đến nhà thờ tham dự chương trình Diễn Nguyện Giáng Sinh. Thật là một chương trình đặc sắc. Chúng tôi cũng đã khuyến khích các em trong kỳ nghỉ hãy cùng gia đình đến tham dự Thánh Lễ. Tôi rất ngạc nhiên được thấy các em đến tham dự Thánh Lễ và rất hãnh diện về các em đã cùng quý phụ huynh tham dự sốt sắng các Thánh Lễ của giáo xứ.

Các Thánh Lễ Giáng Sinh và Năm Mới tại giáo xứ chúng ta có rất đông người tham dự, xin cảm ơn quý ân nhân đã hỗ trợ tài chính để chi trả hầu hết các chi phí vật liệu trang hoàng lễ Giáng Sinh và Năm Mới. Xin cảm ơn tất cả các thiện nguyện viên đã làm việc ngày đêm, tạo khung cảnh ấm cúng và sốt sắng cho dịp mừng lễ của chúng ta.

Như chúng tôi đã đề cập, chúng ta đã hoàn thành nhiều dự án theo kế hoạch tu bổ cơ sở vật chất của giáo xứ. Chúng ta có một số dự án quan trọng cần phải xem xét trong năm mới này. Tôi đã gửi thư đến nhà anh chị em, để trình bày những gì đang được xúc tiến theo kế hoạch liên quan đến cơ sở vật chất của chúng ta. Cơ sở vật chất của giáo xứ đang xuống cấp và cần được lưu tâm (sửa chữa) rất nhiều, vì thế rất cần sự hỗ trợ của anh chị em giúp duy trì nhà cửa được dùng cho các hoạt động và sự kiện của giáo xứ.

Chân thành cảm ơn anh chị em đã hỗ trợ và cầu nguyện cho giáo xứ. Rất mong anh chị em cầu nguyện cho ơn gọi linh mục và tu sĩ cũng như ơn gọi đời sống gia đình (hôn nhân) vốn có ý nghĩa rất quan trọng, cung cấp con cái nam nữ của Chúa tiếp tục phục vụ Hội Thánh.

Tôi muốn nhân dịp này cảm ơn anh chị em luôn quan tâm và quý mến giáo xứ chúng ta. Giáo xứ chúng ta đang phát triển, cần nhiều thiện nguyện viên trẻ và năng động, góp phần làm cho giáo xứ của chúng ta thêm sống động. Lễ Hiển Linh là cuộc cử hành Chúa Kitô là ánh sáng của chúng ta, xin Chúa thương tuôn đổ ánh sáng vào tâm hồn chúng ta trong năm mới này.

Chúc anh chị em một Năm Mới tràn đầy hồng ân!

Mến chào anh chị em trong Chúa Kitô,
Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S Mục Vụ
Linh Mục Chính Xứ
Khổng Thành Ngọc dịch



Lời Chúa 11/1/2026 - Chúa Nhật LỄ CHÚA GIÊ-SU CHỊU PHÉP RỬA

Bài Đọc I: Is 42,1-4,6-7

Bài Đọc II: Cv 10, 34-38

Phúc Âm: Mt 3, 13-17

✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Mát-thêu

Bấy giờ Đức Giê-su từ miền Ga-li-lê đến sông Gio-đan, gặp ông Gio-an để xin ông làm phép rửa cho mình. Nhưng ông một mực can Người và nói: “Chính tôi mới cần được Ngài làm phép rửa, thế mà Ngài lại đến với tôi!” Nhưng Đức Giê-su trả lời: “Bây giờ cứ thế đã. Vì chúng ta nên làm như vậy để giữ trọn đức công chính.” Bấy giờ ông Gio-an mới chiều theo ý Người.

Khi Đức Giê-su vừa chịu phép rửa xong, Người lên khỏi nước. Lúc ấy các tầng trời mở ra; Người thấy Thần Khí Thiên Chúa đáp xuống như chim bồ câu và ngự trên Người. Và có tiếng từ trời phán rằng: “Đây là Con yêu dấu của Ta, Ta hài lòng về Người.”

Tin Mừng của Chúa

“Đây là người tôi trung Ta hết lòng quý mến.”

“Thiên Chúa đã dùng Thánh Thần mà xúc dầu tấn phong Người.”

“Chịu phép rửa xong, Đức Giê-su thấy Thần Khí Thiên Chúa đến ngự trên Người.”

Xin Dâng Lời Cầu Nguyện

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">- Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân- Gia đình xin cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương nhân lễ giỗ 100 ngày- Anh chị Tuyết-Lộc cầu cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương nhân giỗ 100 ngày- Xin lễ tạ ơn- Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa (Chị Nữ xin lễ)- Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục- Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân- Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn (Gunsallus)- Cầu cho linh hồn Phero Phan Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và các đẳng linh hồn- Cầu cho 2 linh hồn Maria Nguyễn Thị Diệu Hương và Nguyễn Thị Diệu Hiền- Hội Con Đức Mẹ xin cầu cho linh hồn ông cố Giuse Trần Tịnh Mạc mới qua đời bên VN- Cầu cho linh hồn Phero Nguyễn Khắc Kiểm- Giáo Khu Anna xin cầu cho linh hồn ông cố Giuse Trần Tịnh Mạc- Cầu cho linh hồn Phaolo Nguyễn Phi mới qua đời bên VN- Tạ ơn Ba Đấng một năm đã qua và xin Ba Đấng ban bình an cho đại gia đình trong năm mới- Tạ ơn Ba Đấng đã ban bình an cho gia đình con trong năm qua- Cầu cho linh hồn Phero Nguyễn Nhiệm- Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Hiệp, Phero Nguyễn Lân, linh hồn Maria, Andre, Giuse, bố mẹ và em- Gia đình con xin tạ ơn Chúa và cầu bình an cho năm mới- Xin Chúa ban cho con của con phỏng vấn được mọi sự như ý- Xin lễ tạ ơn Chúa nhân kỷ niệm 41 năm ngày thành hôn (anh Chính+chị Tuyết) | <ul style="list-style-type: none">- Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Vệ mẹ đỡ đầu- Cầu cho linh hồn Anna- Gia đình Giuse và Maria Nguyễn xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Giuse, xin Chúa ban bình an cho gia đình chúng con, xin Chúa thánh hóa công việc làm của gia đình chúng con- Cầu cho linh hồn Gioanbaotixita nhân lễ giỗ- Tạ ơn Ba Đấng và xin thánh hóa công ăn việc làm- Cầu cho linh hồn Giuse Võ Tài Năng và Phero Nguyễn Văn Phương- Maria Hào Huỳnh xin lễ cầu cho các linh hồn trong gia đình đã qua đời; Cầu cho các đẳng linh hồn- Cầu cho linh hồn Maria Phạm Thị Mùi và Luca Nguyễn Văn Sanh- Anh Đô Nguyễn cầu cho đi đường được bình an; cầu cho linh hồn Micae, Agata, Phero và Maria, Isave và Đaminh- Nguyễn Đức Tuấn và chị Huyền cầu cho linh hồn Toma Nguyễn Tuấn, Rosa Vũ Thị Hằng, Maria Trần Thị Thùy, Maria Nguyễn Thị Kham và các linh hồn- Xin lễ tạ ơn năm cũ và bình an năm mới- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ cho năm cũ và cầu bình an cho năm mới- Cầu cho linh hồn Anna Nguyễn Thị Sang- Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse và Anna, linh hồn Maria Trương Thị Tạo, linh hồn Cecilia Đinh Thị Kim Yến, các linh hồn nhà bác Hoán, và các linh hồn, tạ ơn Chúa trong mọi sự, xin ơn trở lại, cầu cho các ân nhân của gia đình, xin ơn thánh hóa- Gia đình xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương mới qua đời- Cầu bình an cho những người lính trên toàn thế giới- Cầu cho anh chị em hòa thuận, yêu thương nhau- Cầu cho linh hồn An-nê Trần Thị Do nhân lễ giỗ 7 năm và linh hồn Giuse Trần Tấn Mùi- Cầu cho 3 linh hồn Đaminh và linh hồn Rosa và các linh hồn- Xin cho gia đình Kimberly Hà bình an, mạnh khỏe |
|---|--|

Tin Tức Cộng Đoàn

- Ngày **CN 4/1**, có nghi thức Đón Nhận (Rite of Acceptance) lúc 9:45am, tại nhà thờ PSJ23. Mời các anh chị dự tòng tời tham dự cùng với người đỡ đầu.
- Ngày **CN 4/1**, có lớp Dự Bị Hôn Nhân, ai có nhu cầu xin liên hệ chị Thủy Tiên ngay để được học.
- Ngày **CN 4/1**, có lớp dành cho người đỡ đầu bao gồm đỡ đầu rửa tội và thêm sức, mời quý anh chị tới tham dự tại Milner Center ngay sau lễ 9:45am.

TĨNH TÂM CHỦ ĐỀ: “XIN GỌI NHAU LÀ VALENTINE”

Xin mời các anh chị muốn hiểu biết và lớn lên trong tình yêu, cho dù đã cưới nhau 20 năm, 50 năm, hay 4 tháng, hay 8 tháng ... đến tham dự buổi tĩnh tâm

- Thứ Bảy, 14/2/2026 - 9AM-4PM
- Tại Nhà Thờ Thánh Giáo Hoàng Gioan 23 7015 Park Ave South, Tacoma WA 98408
- Do Linh Mục Trần Quốc Bảo, Dòng Chúa Cứu Thế, hướng dẫn.
- Chi Phí: \$50/ cặp hoặc \$30/người (bao gồm ăn sáng và ăn trưa)

Liên lạc trực tiếp: Thủy Tiên (253) 307-3320 hoặc Lan Phương (253) 844-6032

Cảm Ơn

Xin cảm ơn và xin Chúa luôn phù hộ cho các ân nhân ủng hộ DNGS

Ấn danh: \$50

Tài Chánh

Tiền đóng góp 27 & 28/12:	\$5,810
Tiền đóng góp online:	\$1,279
Lễ Vọng Giáng Sinh:	
4:30 pm	\$1,869
7pm	\$5,582
2 nd collection for DN:	\$3,165
10:30 pm	\$162
Lễ Giáng Sinh:	
7:45 am	\$1,702
9:45 am	\$1,529
4:00 pm	\$2,031

Được tin **Cha Micae Nguyễn Linh Ghi** vừa qua đời tại Đài Loan, hưởng thọ 75 tuổi.

Cha Micae đã nhiều lần đến dâng lễ cho cộng đoàn. Cha là anh ruột của anh Nguyễn Trọng Tài & chị Việt Thu. Anh Tài từng là Trưởng Ban Phụng Vụ và Ban Mục Vụ Cộng Đoàn trong 8 năm. Chị Việt Thu từng là cô giáo trường Việt Ngữ và là thành viên Ca Đoàn CTTĐVN

Cha Chánh Xứ, quý Sơ, Thầy Phó Tế và cộng đoàn Thánh Giuse, Tacoma WA xin thành kính phân ưu cùng anh Tài và chị Thu và tang quyến.

Chương Trình
Gói Bánh Chưng & Bánh Tét

Trong tuần qua, cộng đoàn tiếp tục nhận được ủng hộ nguyên vật liệu và tài chánh cho chương trình gói bánh mừng mừng Xuân:

- Ô/B Trần văn Ích: \$200
- Ô/B Lâm Văn Ban: \$100
- Chị Võ Hồng Phước: \$200
- Chị Võ Tuyết Mai: \$200
- Ấn Danh: \$50

Rất mong nhận được thêm sự đóng góp tài chánh của anh chị em để giúp chương trình gói bánh mừng xuân được thành công.

Ủng hộ tài chánh: Xin liên lạc với chị Minh Nghĩa 253-583-6703, chị Hùng 253- 394-8166, Chị Uyên Đoàn 253-224-7726, chị Michelle 253- 327-9132. Hoặc anh Châu (Phòng Thánh & Ghi Ý Lễ) hay quý Sơ nhờ chuyển đến Ban Tài Chánh chương trình gói bánh mừng xuân. Xin chân thành cảm ơn.

*Cộng đoàn sẽ gói bánh từ **Thứ Năm 5/2 đến Chúa Nhật 8/12** tại hội trường Giáo Xứ. Xin quý vị sắp xếp và mời gọi mọi người đến tham gia. Ban Tổ Chức xin kêu gọi quý ân nhân & quý cơ sở thương mại tiếp tục ủng hộ cho chương trình để gìn giữ truyền thống dân tộc.*



MỘT VỊ CỨU TINH RA ĐỜI: VƯƠNG QUỐC CỦA NGÀI LÀ CÔNG LÝ, TRUNG TÍN VÀ BÌNH AN.

A savior is born: His kingdom is justice, faithfulness and peace

Archbishop Paul D. Etienne

Dec 25, 2025Voices

Bài giảng của Đức TGM Paul D. Etienne trong Thánh Lễ Vọng Giáng Sinh tại Nhà Thờ Chính Tòa St. James, Seattle ngày 24 tháng 12, 2025.

Xin chúc anh chị em Bình An và Lễ Giáng Sinh vui mừng!

Đêm nay chúng ta quy tụ trong vui mừng để cử hành Lễ Sinh Nhật Đấng Cứu Chuộc chúng ta. Bao giờ cũng vậy, lễ mừng của chúng ta để ra những hướng dẫn giúp ta sống đức tin. Một lần nữa hãy nghe lời các thiên thần chào các mục đồng:

“Anh em đừng sợ, này, ta loan báo cho anh em tin mừng đầy hoan hỷ, tin mừng cho toàn thể chúng nhân Vì hôm nay trong thành Vua David, một đấng cứu tinh đã sinh ra cho anh em. Đó là Đấng Kito và là Đức Chúa.”

Chớ nên quá mẫn nguyện với cuộc đời dương thế này để rồi quên đi niềm vui vì Chúa đang hiện diện giữa chúng ta. Cũng chẳng nên nản lòng vì sự tối tăm của đời này khiến ta không thấy được Đấng Emmanuel – Chúa ở cùng chúng ta – ở giữa chúng ta. Và ta phải luôn tìm kiếm Đấng đã khiêm tốn ẩn mình trong thân phận loài người chúng ta.

Màu Nhiệm Nhập Thể

Chúa chúng ta, đấng đã tạo dựng muôn vật, vô thủy vô chung, đã chọn sinh ra trong thời gian, được hạ sinh từ một trinh nữ. Ngài mặc lấy xác phàm. Đấng thánh có lãnh địa bao la, bình an muôn thuở, đã sinh ra không quyền thế, được đặt trong một máng cỏ là nơi để cho loài vật đến ăn.

Ta phải hiểu thế nào khi Chúa tảo bạo và khiêm nhường chọn làm người như chúng ta – khi ngôi lời mặc lấy thân xác và ở giữa chúng ta?

Vương quốc này không có quyền lực trần thế. Đó là một vương quốc bao gồm mọi lãnh địa, mọi quốc gia, và tất cả mọi người, một vương quốc trường tồn muôn đời. Giáng Sinh tại Bethlehem, thuộc dòng dõi Vua David, đấng Kito ban phát phẩm giá cho mỗi con người và giải thoát chúng ta khỏi mọi quân thù – nhất là thứ hận thù có thể cướp mất nơi ở đời đời của chúng ta.

Gia Đình Của Chúa

Ngược dòng gia phả của Chúa Giêsu từ Vua David trở về tới Adam. Ngài là mầm non phát sinh từ gốc cây Jesse (Isaiah 11:1) cho ta thấy Chúa Cha là rễ cái của tất cả mọi sinh vật. Qua Chúa Kito chúng ta trở thành con cái Thiên Chúa, được thừa kế Vương Quốc đời đời của ngài. (Romans 8:14-17)

Dù chúng ta là những đứa con trai, con gái hoang đàng đang lạc lối trong bối rối và những giá trị phù phiếm của đời này, hay những đứa con trưởng thành, đang chìm đắm trong giận dữ và thất vọng, Chúa Kito là Immanuel – Chúa ở cùng chúng tôi. Chúng ta thuộc về Chúa.

Vương Quốc Vô Biên Giới

Dù ta nhận quốc tịch nào, thuộc văn hóa nào, Vương Quốc của Hoàng Tử Bình An không có biên giới nào. Đức Kito không chấp nhận uy quyền thế gian nào, chỉ chấp nhận khiêm nhường phục vụ để kiện toàn thánh ý Chúa Cha. Những đặc điểm của Vương Quốc ngài là khiêm nhường, thương yêu, xả kỷ, phục vụ những kẻ thiếu thốn nhất, và tình yêu – ngay cả tình yêu cho kẻ thù của mình.

Tóm lại, Vương Quốc của Hải Nhi sinh ra trong đêm thánh này là một vương quốc của công lý, trung thành và bình an. Sự sung mãn của Vương Quốc này được thấy rõ nơi Đức Kitô, nơi những kẻ tin vào ngài và mang nó trong chính bản thân mình. Cho nên đêm nay ta có thể nói Ngôi Lời đã nhập thể và đang ở trong chúng ta!

Những Dấu Chỉ của Vương Quốc Đây

Khi Gioan Tẩy Giả hỏi, “Ngài có phải là đấng phải đến hay không?” Chúa Giêsu trả lời: “Người mù được thấy, người què được đi, người cùi được sạch, người điếc được nghe, kẻ chết sống lại, và tin mừng được loan báo cho kẻ nghèo khó. Phúc thay cho ai không phẫn chí vì lời ta nói.” (Luca 7: 18-23)

Đây là vương quốc Chúa Kitô đã đến để thiết lập – và vẫn còn tìm cách kiện toàn trong thời đại chúng ta.

Sứ Mạng của Giáo Hội

Vương Quốc của Chúa Kitô mở rộng trên thế giới này nhờ Giáo Hội và tất cả những người thiện tâm. Giáo Hội là dấu chỉ và một khí cụ hiệp nhất cho tất cả mọi người, giáo hội luôn luôn kêu gọi đổi mới chính mình. Trong khi chiêm ngắm cảnh giáng sinh ta thấy được giấc mơ của Chúa: trời và đất được liên kết lại, các thiên thần và các mục đồng, ba vua và các mục đồng, Maria và Giuse – tất cả quy tụ quanh Hải Nhi Giêsu.

Trong giờ phút ấy, toàn thể tạo vật được liên kết trong bình an, khi Vua của các vua sinh ra, biểu lộ tình yêu và vinh quang của Chúa ban cho thế gian.

Chúc Lành Kết Thúc

Đây là nước Thiên Đàng và viễn kiến của Chúa về thế giới này. Ước gì Hải Nhi Kitô, sinh ra trong đêm thánh này ban cho ta ân sủng, làm sao cho Vương Quốc của ngài được luôn tăng tiến, Vương Quốc hòa bình, công lý, và tình yêu, hôm nay và suốt năm mới.

Chúc Mừng Lễ Giáng Sinh

Vũ Vượng dịch

Lịch Phụng Vụ Tháng 01/2026

Chúa Nhật	Thứ Ba 7:00 pm	Thứ Năm 7:00 pm	Thứ Sáu 7:00 pm
		1/1/26 Lễ Đức Mẹ Là Mẹ Thiên Chúa – Lễ Trọng CĐ Têrêsa 7:45 am CĐ CTTĐVN 4:00 pm	2/1/26 Kính Thánh Tâm Chúa Giêsu CĐ Têrêsa Chầu Thánh Thể: Thầy Sáu
4/1/26 Lễ Chúa Hiển Linh CĐ Têrêsa 7:45 am CĐ TNTT 4:00 pm	6/1/26 CĐ Têrêsa	8/1/26 CĐ CTTĐVN Chầu Thánh Thể: Thầy Sáu	
11/1/26 Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa CĐ Têrêsa 7:45 am CĐ CTTĐVN 4:00 pm	13/1/26 CĐ Têrêsa	15/1/25 CĐ CTTĐVN Chầu Thánh Thể: Thầy Sáu	
18/1/26 CN 2 TN CĐ Têrêsa 7:45 am CĐ CTTĐVN 4:00 pm	20/1/26 CĐ Têrêsa	22/1/26 CĐ CTTĐVN Chầu Thánh Thể: Thầy Sáu	
25/1/26 CN 3 TN CĐ Têrêsa 7:45 am CĐ CTTĐVN 4:00 pm	27/1/26 CĐ Têrêsa	29/1/25 CĐ CTTĐVN Chầu Thánh Thể: Thầy Sáu	

PHỞ 38TH

3815 So. Steele St
ĐT (253) 475-3700

- Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
- Mở cửa 7 ngày trong tuần: 10 a.m - 10 p.m.
- Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún và Com Việt, Com Đai Hàn

PHỞ V&V

5434 South Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-475-6165
<http://www.phovandy.com>

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)
PHỞ - CƠM - BÚN
Mở cửa 7 ngày:
Thứ Hai - Thứ Bảy 10AM-9PM, Chủ Nhật 10AM-7PM
Đồ Chay - Bánh Mì Thịt Nướng
Cà phê Việt Pháp - Kem Chuối Chiên



GIANG VU Accounting & Tax Service, LLC

Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
 - Payroll,
 - Tax Service
- 6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409



253 844 8077
giangvutax@gmail.com



Chương Trình

Dinh Dưỡng Hội Cao Niên
123 96th St E, Tacoma WA 98445
Thứ Hai & Thứ Sáu: Món Việt
10g sáng - 12g trưa

**CHƯƠNG TRÌNH
CUNG CẤP BỮA ĂN TẠI NHÀ**
Quý Vị Không Tự Lái Xe?
Không Có Người Chăm Sóc Nấu Ăn?

Xin Liên Lạc: **Trâm Nguyễn**
tnguyen@kwacares.org
253- 441-4064

EXPERT MUFFLER & AUTO SERVICE



David Chan
1240 So. Sprague Ave.
Tel: (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thẳng, ống hãm thanh
Bảo trì định kỳ...

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy * 8:00AM-5:00PM

VINCI NAILS & SPA



1901 So 72nd St, A-10.
Tacoma, WA 98408
(253) 433-7250

Làm đẹp, mỹ phẩm & chăm sóc cá nhân

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:
Trầm cảm, Lo âu, Rối loạn sau sang
chấn, Tự ti, rối loạn lưỡng cực, muốn tự tử



Liên hệ anh Bảo Ngộ xin để lại lời
(MHP, SUDPT, LMFTA)
Chỉ nhận: Aetna, Cigna and Evernorth,
Kaiser (Out-of-Network), PacificSource,
Premiera, Regence, United
Nhận tiền mặt nếu không có bảo hiểm

253 441 6501



VIET KITCHEN AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT

758 S. 38th St. Tacoma, WA 98418
(253) 474-3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe
phía sau nhà hàng

Business Hours:
M: 10am-4pm
T-F: 10am-9pm
Sat-Sun: 9am-9pm

Thơm Ngon Các Món Ngon 3 miền:
Nhận đặt nấu cơm gia đình và các
tiệc liên hoan

Like us on Yelp, Google or Facebook
Gift Cards Available

B & A International Food

3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404

(Under New Management)

- cá, và hải sản tươi sống
- rau tươi đủ loại
- đủ các thực phẩm Á Đông
- Có đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần
- Mở cửa 7 ngày trong tuần Từ 8 am đến 8 pm
- Hân hạnh kính mời quý đồng hương



Better Properties

4108 S M St
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7466 Fax
thangv630@gmail.com

Thăng Vũ

Designated
Broker

Văn phòng có nhân viên ngân hàng
làm việc trực tiếp với quý vị để
mượn tiền mua nhà
We are hiring and training agent

亞東超級市場

EAST ASIA SUPERMARKET

Siêu Thị Á Đông

International Food & Gifts

602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, Washington 98418 Fax: (253) 473-0412



Huê Nguyễn

Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com

DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466



Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín -
Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Phở Việt-Thái

Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ

3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/ 88th St.)
253 267 1637

Open 7 days/ Week, 10:00am - 11:00pm.
Thân mời quý đồng hương

Phở Bắc

VIETNAMESE SPECIALTIES 1115 S. 11th St. Tacoma, WA 98405

Tel. 253-272-7270

- Chuyên món Phở
- Chỉ có Phở
- Không gì ngoài Phở

Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối



Fancy Nails

Complete Nail Care for Ladies
and Gentlemen

(253) 305 - 0898

3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com

VINCI NAILS & SPA



1901 So 72nd St, A-10.
Tacoma, WA 98408
(253) 433-7250

Làm đẹp, mỹ phẩm & chăm sóc cá nhân

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

† Gethsemanne (Fed. Way) † St. Patrick (Ker)

† Holyrood (Shoreline) † Calvary (Seattle)

• Có Thánh Lễ cầu nguyện cho các linh hồn mỗi tháng.

• Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ TRƯỚC** đều được trả góp hàng
tháng, không có tiền lời, phù hợp với tài chính của mỗi gia đình

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**

Tacoma (253) 282 0736

Seattle (206) 229 6181



ARCHDIOCESE
OF SEATTLE
ASSOCIATED CATHOLIC
CEMETERIES



**香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET**

3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418

Thân mời quý đồng hương



MUA/BÁN NHÀ?

- Chăm Chỉ và Nhanh Nhạy
- Chủ Động Trong Công Việc
- Lệ Phí Hợp Lý
- Hình Ảnh Chuyên Nghiệp
- Videos
- Chạy Quảng Cáo



Liên Hệ:

My Trang Truong_Pellego, Inc.

(253) 970-0336

TranqTruona.Pelleao@icloud.com



Nhà Hàng Viễn Đông

Nhà Hàng Việt Nam ngon
& lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương

Vietnamese Cuisine

3801 So. Yakima Ave. Tacoma, WA 98418
(253) 472-6668



UYÊN BUI

Chuyên Viên Mua Bán Nhà

253-389-6617

- Có người làm Loan đủ các chương trình: Conventional, FHA, VA...
- Kiến thức thị trường
- Tận tâm
- Kín đáo
- Ưu đãi